



Sammanträdestid Onsdagen den 12.6.2013, kl. 19.00 – 20.32

Sammanträdesplats **Marinas restaurang i Terjärv**

Beslutande:

- Enroth, Carl-Johan
- Takkula, Monica
- Byskata, Tom
- Kolam, Marit
- Näse, Malin
- Sandström, Hans
- Wassborr, Ossian

Ersättare:

- Slotte, Carl-Otto
- Drycksbäck, Ann-Sofi
- Norrkniivilä, Jan-Erik
- Björk-Nyman, Lilian
- Öst, Harry
- Dahlvik, Stefan
- Hagström, Elisabeth

Övriga närvarande:

- Storbacka, Bernt
- Riippa, Bertel
- Djupsjöbacka, Michael
- Torrkulla, Tage
- Stenlund, Dan
- Fors, Johan
- Slotte, Bernt
- Bodbacka Kimmo

kommunstyrelsens ordförande  
kommunstyrelsens representant  
kommundirektör  
teknisk chef  
planläggare  
arbetsledare  
fastighetsansvarig  
områdesansvarig

Paragrafer: 57 - 68 §.

Underskrifter:	Ordförande:  Carl-Johan Enroth	Protokollförare:  Kimmo Bodbacka
Protokolljustering plats och tid:	Kronoby, den ____/____ 2013  Marit Kolam	  Malin Näse
Protokollet framlagt till påseende, plats och tid:	Kronoby, den ____/____ 2013	
Intyggar, underskrift, tjänsteställning	Kimmo Bodbacka, sekreterare	

Sammanträdestid                      Onsdagen den 12.6.2013, kl. 19.00

Sammanträdesplats                      Marinas restaurang i Terjärv

Ärendets                      Ärende  
nummer

- 57 §.                      LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET
- 58 §.                      PROTOKOLLJUSTERING
- 59 §.                      VÄGAR Åtgärder på Dunderkärrvägen enligt vägförrättningsbeslut.
- 60 §.                      Barack vid depåområdet i Terjärv
- 61 §.                      PLANER Ny skogsbruksplan för kommunens skogslägenheter
- 62 §.                      HYROR Interna hyror 2014
- 63 §.                      BESLUTSFÖRTECKNING
- 64 §.                      AVTAL ANGÅENDE VINTERUNDERHÅLL
- 65 §.                      TOMTER Anhållan om köp av tomt, Forsén/Engblom.
- 66 §.                      DELGIVNINGÄRENDE 12.6.2013
- 67 §.                      TOMTER Reservering av tomt, Huldén/Djupsjöbacka.
- 68 §.                      Övriga ärenden

Protokollet framlagt till påseende, tid och plats  
Måndagen den 1.7 2013  
Kommungården

Ordförande

Carl-Johan Enroth

Denna möteskallelse har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser, intygar:

Kimmo Bodbacka, sekreterare

## 57 §. LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Sammanträdet öppnades och konstaterades vara lagligen sammankallat och beslutfört.

**BESLUT:**

**Sammanträdet öppnades och konstaterades vara lagligen sammankallat och beslutfört.**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

## 58 §. PROTOKOLLJUSTERING

Tekniska nämnden utser 2 st. protokolljusterare. Föreslås att Marit Kolam och Malin Näse justerar dagens protokoll.

**BESLUT:**

**Tekniska nämnden utsåg Marit Kolam och Malin Näse att justera dagens protokoll**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

Dnr: TEKN 44/2013

59 §. VÄGAR Åtgärder på Dunderkärrvägen enligt vägförrättningsbeslut.

En vägförrättning har hållits där man har behandlat borttagandet av Dunderkärrrets plankorsning samt byggande av ersättande förbindelser och överfartsbro. När man byggde den nya överfartsbron år 2011 så är det en del kompletterande åtgärder som måste göras för att få trafiken och underhållet att fungera. Det är Dunderkärrvägens väglag som är som sakägare vid förrättningen men i praktiken är det kommunen som fungerar som vägansvarig genom ett tidigare avtal. Väglaget har befullmäktigat tekniska avdelningen att åtgärda felen samt även mottaga ersättningen för dessa. Karta över området fogas som Bilaga 1/§ 59 av den 12.6.2013.

Enligt vägförrättningen så skall följande saker åtgärdas:

- En svängplan, ca 10x5 m, för underhållsfordon byggs vid slutet av överfartsbron vid rån mot lägenheten Nord RNr 4:53. Beslöts att 700 euro betalas åt Kronoby kommun, som med detta får plikten att bygga svängplanen.
- Dunderkärr viaduktens vägbankar har rasat på fyra ställen och de bör repareras så att de inte rasar. Reparationen skall göras på ett hållbart sätt. Vägförbättringen måste göras i år 2013. Efter renoveringen bör Trafikverket hålla mottagningsyn med Dunderkärrvägens väglag och med Kronoby kommun. Om parterna inte kommer överens om renoveringens överlåtelse, skall Trafikverket lämna saken till Kronoby vägnämndens (tekniska nämnden) behandling i enlighet med § 52.1 punkt 10a i lagen om enskilda vägar.
- Vägarna i viadukten är sammanlagt 465 m. Vägarnas underhåll medför tilläggsarbete för Dunderkärrvägen och tilläggskostnader bör så ersättas. Kronoby kommun har kommit överens med Dunderkärrvägens väglag, att kommunen sköter om vägens underhåll. Förrättningsmännen tolkar så att kommunens underhåll innehåller bl.a. plogning och sandning. Med kapitaliseringen (5 % 15 år) som grund blir ersättning för men 4827 euro. Ersättningen betalas åt Kronoby kommun.
- Dosering av ramp som leder till lägenheten Nord 4:53. Åtgärdas med ett lass krossgrus samt några timmars traktorarbete, vilket ersättes med 250 euro.
- Breddning av vägsål (Y3) i korsning av Dunderkärr och Mjöträsk skogsvägar. Krossgrus och maskinarbete som grund, ersättes med 350 euro.
- Dunderkärrvägens anslutning väster om bron. För att få anslutningen körduelig skall man bredda på så vis att svängradien är 10 m. Nya trumrör samt uppskattat behov av krossgrus och maskinarbete som grund ersättes anslutningens omändring med 675 euro

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	1.7.2013	

**T:CHEF:S FÖRSLAG:**

Tekniska nämnden förbinder sig att utföra dessa arbeten i utbyte mot att ersättningarna har inbetalats på kommunens konto.

Vad gäller de raserade vägbankarna så borde man få en förlängd garantitid på dessa reparationsåtgärder på minst två år så att inte väglaget/kommunen hamnar att utföra framtida reparationer av vägbankarna.

**BESLUT:**

**Förslaget godkännes.**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

Dnr: TEKN 45/2013

60 §. Barack vid depåområdet i Terjärv

Kommunen sålde med köpebrev 31.3.2011 åt Oy Team Kujala Ab ett ca 2400 m<sup>2</sup> stort område av lägenheten Sjöängen 23:46 invid Salthallen i Terjärv.

Kopia av köpebrevet och tomtkarta fogas som bilaga 1 och 2 till denna §. Tony Kujala har meddelat att han kommer att ansöka om bygglov för en hall på området i augusti.

Enligt villkoren i köpebrevet har kommunen rätt att ha kvar den barack som finns på området tills Kujala har beviljats byggnadslov.

Baracken som har byggts av vägverket 1988 har en våningsyta på 35 m<sup>2</sup> och den vilar på stålbalkar.

Baracken är ansluten till vatten och avlopp samt el.

Baracken har använts av vägarbetsledaren och TVA:s serviceman i någon mån.

Det är möjligt att flytta baracken till kommunens område i andra änden av salthallen.

Terjärv Vatten och avlopp har meddelat att de inte mera har användning för baracken.

Vägarbetsledaren har även meddelat att han inte har behov av baracken.

Baracken skulle kräva en del underhållsåtgärder utöver kostnader för flyttningen och eventuell inkoppling av el och vatten varför det kunde var bäst att utannonsera baracken för bortflyttning.

Vid mötet meddelade tekniska chefen att Terjärv Ungdoms Sportklubb/Terjärv ishall inlämnat en anhållan att få övertaga baracken. Anhållan som inkommit per e-post idag fogas som bilaga 3 till denna §.

T:CHEF:S FÖRSLAG:

Nämnden beslutar att baracken utannonseras till försäljning och bortflyttning. Anbuderna inbegäres så de kan behandlas på augusti sammanträde.

**BESLUT:**

**Beslöts med 6 röster efter diskussion att baracken doneras till TUS/Terjärv ishall. Alla kostnaderna för urkoppling och förflyttning kommer på TUS/Terjärv ishall. Ordförande lade ner sin röst. Inga övriga bidrag bör sökas av kommunen för baracken.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	1.7.2013	

Dnr: TEKN 46/2013

## 61 §. PLANER Ny skogsbruksplan för kommunens skogslägenheter

Tekniska kansliet har låtit uppgöra en ny skogsbruksplan för kommunens skogsmark.

I planen har även medtagits mindre skogsmarksskiften för att få en helhetsbild.

Planen har uppgjorts av skogsvårdsföreningen Österbotten.

Planen sträcker sig mellan åren 2013 till 2022 och omfattar totalt 359 ha. Enligt plan kan det totala virkesuttaget under 10-årsperioden vara 10.458 m<sup>3</sup>. Se sammanställning enligt bilaga 1 och 2 till denna §.

Ett avtal om utnyttjande av Silva Netti-webbtjänsten har även uppgjorts för att enkelt kunna använda planen elektroniskt och få den uppdaterad. Webbtjänsten kostar ca 55 €/år.

I årets budget har vi räknat med inkomster från virkesförsäljning 20.000 €.

Anbud på rotpridförsäljning på basen av skogsvårdsföreningens förslag kommer att inbegäras i augusti.

**T.CHEF:S FÖRSLAG:**

Nämnden antecknar uppgjord skogsbruksplan till kännedom.

**BESLUT:**

**Förslaget godkännes.**

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		



Dnr: TEKN 47/2013

## 62 §. HYROR Interna hyror 2014

De interna hyrorna ingår i budgetramen för olika resultatområden varför de bör fastställas för år 2014 så att övriga sektorer kan beakta dessa i sin budgetberedning. Kommunfullmäktige behandlar budgetramarna den 13.6 och kommunstyrelsen budgetdirektiven den 24.6 varför vi borde fastställa de interna hyrorna för nästa år.

Utgås ifrån att de interna hyrorna beräknas enligt samma grunder som tidigare och de bör täcka höjda driftskostnader för fastigheterna.

Av bilaga 1 framgår den beräknade hyresgrunden för år 2014. Jämfört med år 2013 skulle hyresgrunden stiga i genomsnitt 4,8 %. I fastigheter där större underhållsåtgärder 2012 utförts inom driftsbudgeten påverkas hyran 2014 mycket. Exempel på detta är Ollisbo och Slottebo fastigheter.

Driftskostnadsdelen utgår från driftskostnaderna för respektive fastighet enligt bokslutet 2012.

Driftskostnaderna i grunden har höjts med 1,5 % eftersom vi bör räkna med kostnadsförhöjningar för 2 år.

Den administrativa delen förblir oförändrad 0,18 € /m<sup>2</sup>/mån .

Avskrivningsdelen kommer direkt från avskrivning som enligt bokföring beräknas för respektive byggnad. För de investeringar som blir klara under detta år har räknats in den teoretiska avskrivningen från årets början enligt kostnadsförslagen. Detta gäller Terjärv bibliotek bl.a.

Av bilaga 2 framgår hyran uträknat per respektive användare enligt nuläget.

Eftersom social och hälsonämnden från 2009 underlyder Karleby stad kommer dessa hyror att faktureras som en extern post.

Hyresgrunden i Karleby stad är annars likvärdig men i Karleby ingår städningen som en skild post i hyran. Staden räknar dessutom en ränta 2 % på byggnadens oavskrivna värde.

Hyresuträkningen per användare baserar sig på nuvarande användning och granskas beträffande använda ytor senast vid årsskiftet. Karleby stad Social och Hälsonämnden gör själv sin fördelning mellan användarna i de fastigheter som de hyr.

T.DIR:S FÖRSLAG:

Tekniska nämnden fastställer grunderna för interna hyror år 2014 enligt bilaga 1 och 2 till denna §.

**BESLUT:**

**Förslaget godkännes.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

Dnr: TEKN 48/2013

63 §.        **BESLUTSFÖRTECKNING**

Enligt förvaltningsstadgans 19 § bör föras separat förteckning över tjänsteinnehavares beslut.  
Förteckning över av tekniska.chefen fattade beslut 4.1.2013 – 31.5.2013 angående personalfrågor fogas som bilaga 1 till denna §.

T.CHEF:S FÖRSLAG:

Beslutsförteckningen antecknas till kännedom.

**BESLUT:****Förslaget godkännes.**  

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

Dnr: TEKN 49/2013

## 64 §. AVTAL ANGÅENDE VINTERUNDERHÅLL

Nämnden beslöt vid föregående sammanträde § 51 att vi föreslår för nuvarande sandare och plognings-entreprenörer att avtalet skulle förlängas att gälla vintern 2013-2014.

Vid kontakt med entreprenörerna utgicks ifrån att taxorna skulle vara oförändrade dock med förbehåll att man kan granska läget vid årsskiftet ifall större bränslestegringar inträffar.

Vid mötet redogörs för möjligheterna till förlängning eller andra alternativ. Arbetsledaren och tekniska chefen har varit i kontakt med entreprenörerna. En av entreprenörerna som även har längsta underhållsrutten har meddelat att han inte är villig att förlänga avtalet med nuvarande taxor. Tjänstemännen anser att vi borde gå in för att begära nya anbud på alla vinterunderhållsrutter. Anbudshandlingarna och anbudstiden och frågan om egna plogar och spridare granskas och uppgöres av områdesansvarig och arbetsledaren.

## T.CHEF:S FÖRSLAG:

Beslutes att inbegäres nya anbud på vinterunderhåll. Annons införes i Öt och Keskipohjanmaa att anbudshandlingarna fås från tekniska kansliet. Nuvarande entreprenörer får handlingarna automatiskt. Kansliet får utforma anbudshandlingarna och inlämningstiden bör vara så att anbuden kan behandlas på nämndens augusti sammanträde. Annons införes på "Hilma".

**BESLUT:****Förslaget godkännes.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

Dnr: TEKN 50/2013

65 §. TOMTER Anhållan om köp av tomt, Forsén/Engblom.

Tony Forsén och Ellinor Engblom önskar köpa tomt nr 3 i kvarter 52 vid Lyttsbacka planeområde i Terjärv. De hade reserverat tomten bredvid men då denna tomts reservering förföll i maj så vill de nu köpa denna tomt istället. Tomtens areal är ca 2590 m<sup>2</sup>.

Tomtmarkspriset för tomterna vid Lyttsbacka är 3,50 €/m<sup>2</sup>.

Kommunaltekniken är färdigt utbyggd till området men vägbelysning saknas ännu.

**T.CHEF:S FÖRSLAG:**

Tekniska nämnden säljer åt Tony Forsén och Ellinor Engblom tomt 3 i kvarter 52 vid Lyttsbacka planeområde bestående av ett ca 2590 m<sup>2</sup> stort outbrutet område av lägenheten Fagernäsbacken RNr 44:2 i Terjärv by, Kronoby kommun. Dess läge framgår närmare av bifogad karta, Bilaga 1/ § 65 av 12.6.2013.

Priset för tomten är 9 065 €.

Den dagen då vägbelysning byggs på området så bör de erlægga en skild avgift för vägbelysningen.

Sedvanligt köpebrev upprättas.

**BESLUT:****Förslaget godkännes.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

## 66 §. DELGIVNINGENSÄRENDEN 12.6.2013

- Bokföringsrapport per 12.6.2013
- Arbetsavtal med områdesansvarig Kimmo Bodbacka undertecknat 3.6 och arbetet inletts.
- Botnia 4H sköter blomplantering som tidigare till oförändrat pris.
- Område för RC-bana i Verners park har anvisats ca 20 X 30 m och grannarna hörts.
- Anbud på slätter och röjning i Terjärv kommun del inbegärts.
- Jan Käld har med tjänstemannabeslut 30.5 valts till fastighetsskötare för i första hand skolcentrum.
- Byggnadskostnadsindex april + 1,4 %.
- Nuvarande lättoljepris 78,96 c/l.
- Brandalarmsuppmaning TVC.
- Anslutningsavtal för vatten och avlopp Kvarnbo.
- El-anslutningsavtal för nya biblioteket i Terjärv.
- Invigning av Terjärv bibliotek 14.6.
- Arbetsplatsmötesprotokoll SVC 23.5.
- Protokoll från byggn.kom. möte SVC 29.5.
- Entreprenadförfrågan för Kvarnbo ut v 22. Anbud in 18.6.
- Kommunstyrelsen beslut om omändring av bostad för förskolan.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

Dnr: TEKN 51/2013

67 §. TOMTER Reservering av tomt, Huldén/Djupsjöbacka.

Åsa Huldén och Kim Djupsjöbacka önskar reservera tomt nr 2 i kv. 114 vid Pelostrandområdet, Nedervetil, kartbilaga 1 § 67 av den 12.6.2013.  
Efter ett år skall man endera köpa eller arrendera tomten eller avsluta reserveringen.  
Man kan inte förlänga reserveringen  
Reserveringsavgiften blir i detta fall 260 euro.

TEKN. CHEF:S FÖRSLAG:

Tekniska nämnden reserverar åt Åsa Huldén och Kim Djupsjöbacka tomt nr 2 i kv. 114 vid Pelostrandområdet, Nedervetil.  
Reserveringen gäller till den 30.6.2014. Reserveringsavgiften är 260 euro.  
Köpes/arrenderas tomten inom 1 år uppbäres ingen reserveringsavgift.

**BESLUT:****Förslaget godkännes.**  

---

68 §. Övriga ärenden

Inga övriga ärenden förekom.

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

**ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING****FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING****Vad förbudet grundar sig på**

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt 91 § kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer: 57, 58, 61, 62, 63, 64, 66, 67

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 89 § 1 mom. kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer: 59, 60, 65

**ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE****Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse**

Den som är missnöjd med nedan nämnda beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Myndighet hos vilken rättelse yrkas är

Tekniska nämnden i Kronoby kommun  
PB 22 (Säbråvägen 2)  
68500 KRONOBY

Paragrafer: 59, 60, 65

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

**Rättelseyrkandets innehåll**

Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

**Beslut som gäller upphandling**

I beslut som gäller upphandling kan den som ärendet gäller även göra en skriftlig framställan till Marknadsdomstolen PB 116, 00131 HELSINGFORS

Paragrafer:

Framställan bör göras inom 14 dagar från det att parter fått del av beslutet.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

**BESVÄRSANVISNING****Besvärsmyndighet och besvärstid**

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär.

Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkande kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av dem som är part eller medlem av kommunen.

Besvärsmyndighet är:

Vasa förvaltningsdomstol  
PB 204 (Korsholmsesplanaden 43), 65101 VASA

Kommunalbesvär, paragrafer  
Besvärstid 30 dagar

Förvaltningsbesvär, paragrafer  
Besvärstid 30 dagar

Annan besvärsmyndighet, adress  
och postadress, paragrafer:  
Besvärstid 30 dagar, paragrafer:  
Besvärstiden börjar från delfåendet av beslutet.

**BESVÄRSSKRIFT**

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke, bostadsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, bostadsort och postadress anges.

**Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.**

**Inlämnande av handlingarna**

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

**Rättegångsavgift**

Med stöd av lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/93) uppbärs en rättegångsavgift på 90 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

**Detaljerad anvisning för rättelseyrkande/besvärсанvisning fogas till protokollsutdraget.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.7.2013	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		